



ISSN: 2422-6890

uni(+di)versidad
publicación del Programa Universitario de Diversidad Sexual

N° 4 / 2020 / Rosario, Argentina

Sobre Resentir lo queer en América Latina: diálogos desde / con el Sur.
Diego Falconí Trávez, Santiago Castellanos y María Amelia Viteri (eds.)
(Barcelona, Egales, 2013)

Por Guillermo Robles

Esta obra colectiva con título que rima (“resentir / cuir”) es fruto de un atinado encuentro entre la ya célebre editorial LGBT catalana y un núcleo de académicas, académicos y académicxs, que más allá de sus géneros y orientaciones sexuales comparten el trabajar en (o con) unidades universitarias localizadas en el continente americano.

Dos son las identidades interpeladas en el libro: la (o lo) latinoamericana (o latinoamericano) y la cuir.

En sus páginas se leen interpretaciones críticas del concepto “América Latina” (y también de “hispanoamericano”, “mestizaje”, “América cósmica”, etc.); de autorxs que se cuidan de caer en “esencializaciones que pudiesen terminar subalternizando a los diversos cuerpos vinculados al inmenso espacio latinoamericano” (Editores, p. 10). Una propuesta sirvió de guía para la escritura de los diversos artículos: retomar los conceptos de *Transculturación* e *Interculturalidad* para entender la convivencia, la articulación política y la agenciabilidad subjetiva que se producen en los espacios latinoamericanos (y en sus distintos niveles de análisis y configuración: desde lo material a lo simbólico).

Resentir lo queer, alude aquí a darle sentido (e instrumentalidad) a dicho término (o concepto) en las diferentes disciplinas que abordan lo social y también en los diferentes contextos (desde los discursivos hasta aquellos que configuran un variado repertorio de activismos). Para más precisión la explicación de lxs propios editorxs de este volumen:

“Implica transgredir tanto la heteronormatividad como la homonormatividad, expandiéndose más allá de comprensiones binarias de la sexualidad”. La enunciación de lo cuir “permitió la agrupación de identidades periféricas convirtiéndolo tanto en una práctica como en un marco teórico para repensar al sujeto, valorando sus diálogos con los movimientos sociales para intentar construir una academia diferente” (Editores, p. 10)

La editora y los editores del libro nos hacen explícito el programa de recorrido por sus páginas, en su prólogo, con una consigna clara: “La diferencia y las inequidades (de cualquier tipo) deben ser conceptualizadas como una serie de procesos y no como características inherentes a las personas” (Editores, p. 11). Es una invitación a la academia universitaria a que mire las identidades de modo más transversal, creativo y estratégico.

Es clave en dicho programa resaltar la potencialidad del verbo *re sentir / resentir*. Por una parte, vincula los valiosos aportes que componen este volumen, provenientes de distintas regiones del planeta. Por otro lado, es rica en abrir la ambivalencia de su significado. En primer lugar, nuestro verbo está vinculado a la sensación, a la emoción, al *volver a sentir*. Hace posible que las diversidades sexo-genéricas, sus narraciones, sus teorizaciones, sean perceptibles desde el cuerpo y sus múltiples sentidos: a la vista, al olfato, al gusto y al tacto apelan los textos de Yolanda Arroyo que introducen cada capítulo del libro. Pero también, nuestro verbo se liga a la molestia, al dolor y claro, hasta a cierto enojo: es el resentimiento. Desde el lugar de cierto disgusto las, los y lxs autorxs de esta compilación interpelan a los circuitos universitarios reclamándoles más atención para enfocarse más en las “históricas discriminaciones en razón de sexualidad, etnia, clase social y situación poscolonial” (13).

El libro entre manos consta de un “Abrebocas” y Cinco Partes con los siguientes titulares (por orden de aparición): “Invitaciones revisionistas: Repensar la teoría, repensar Latinoamérica, repensar lo *queer*”; “Contrasentidos académicos: circuitos, prácticas y diálogos *desviados* desde el Sur”; “Nutrir cuerpos, prácticas y deseos desde los archivos culturales”; “El Estado en disputa. *Queerizar / Entundar* los deseos nacionales en el siglo XXI” y “Mirar hacia arriba, hacia abajo, hacia todas partes: Deslocalizar la diáspora *Queer Latina*”.

Ahora a por lo que prometen los artículos de este volumen, agrupados en sendos párrafos que corresponden a las distintas partes del plan editorial diseñado:

El texto de Fernando Blanco (Bucknell University) reflexiona sobre el activismo, la práctica y la teoría cuir en Chile, tomando como caso de estudio a la Fundación Iguales. El artículo de Leticia Sabsay (The Open University / Consejo Europeo de Investigación) cuestiona la relación entre ciudadanía sexual y democracia liberal, revisitando el problema de la traducción cultural, la relación entre lo cuir y lo decolonial y la epistemología sexual.

La colaboración de Carlos Fígari (Instituto de Investigaciones Gino Germani / Universidad de Buenos Aires) pone en (tenso) diálogo a las lecturas teóricas cuir con las prácticas de disidencia sexual en Argentina y Brasil. Revaloriza las políticas de la identidad como maneras de configurar sentidos propios, que posibiliten la experiencia de una (u otra) vida a la que valga la pena vivirla con placer y con dignidad. Diego Falconí Trávez (Universitat Autònoma de Barcelona) revisa la producción cuir española y los diálogos que ésta

mantiene con los circuitos académicos de Europa y Estados Unidos. Hugo Benavides (Fordham University) indaga en su artículo las maneras en que un entendimiento cuir abre nuevos espacios en los cuales el heterosexismo y lo patriarcal pueden ser resistidos y refutados, en términos no solo sexuales sino también económicos y raciales. El autor entiende como cuir una identidad sexual, de género y social, que contrasta con los sistemas normativos hegemónicos, tanto nacionales como transnacionales, y que se desarrolla en un flujo constante de cuerpos migrantes a través del mundo global.

Larry La Fountain-Stokes (University of Michigan, Ann Arbor) apela en su ensayo a la fascinación y, también, al rechazo que provoca el denominativo *loca* para argumentar a favor de su uso transgresor. Parte del análisis del performance drag de Nina Flowers y nos ofrece una extensa literatura sobre la loca producida en las Américas, en castellano, portugués e inglés. Sonia Kerfa (Universidad de Lyon 2) explora como se manifiestan las oportunidades y contradicciones de los flujos globales del capitalismo tardío en las experiencias de vida de *Mujerón*, una trabajadora sexual trans afroecuatoriana (documentada por el cineasta Sebastiano d'Ayala Valva) que migra a París y retorna a su lugar natal.

El artículo de María Teresa Vera Rojas (Universidad de Barcelona) reflexiona sobre la figura del ex presidente de Venezuela Hugo Chávez y su construcción política del concepto “amor”. En este artículo afloran las marcas discursivas de la creciente polarización que atraviesa a la población de ese país. Así, la autora no duda en afirmar que el gobierno bolivariano instauró una “invisible homofobia que sepulta a las diversidades sexuales”. La colaboración de Santiago Castellanos (Universidad San Francisco de Quito) examina textos culturales y activistas cuir producidos en el Ecuador del siglo XXI. Realiza una lectura de las historias raciales del país en relación a las normatividades del deseo que aún persisten en él.

Carlos Decena (Rutgers University) pone en cuestión la interpretación de la *salida del clóset*, que normaliza al varón gay desde un enclave mercantil y desde una formación subjetiva de la identidad en los Estados Unidos. El autor parte del contexto social de hombres gays dominicanos que viven en Nueva York, visibilizando –a través de la recuperación de sus gramáticas castellanas en entrevistas orales– maneras de habitar espacios, tanto dentro como fuera del armario.

Suyapa Portillo (Pitzer College) nos ofrece en su artículo una crónica activista de las luchas recientes de organizaciones militantes de Los Ángeles (California), que se agrupan bajo el nombre *queer people of color*. Su intención es poner en evidencia la necesidad de actualizar las teorías e intervenciones cuir en relación a problemáticas globales como la movilidad humana, el estatus migratorio, las condiciones laborales o la discriminación racial. María Amelia Viteri (Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales FLACSO) se

enfoca en la comunidad migrante LGBTIQ ecuatoriana de Nueva York. Lo hace desde una perspectiva antropológica, alrededor del concepto de *autenticidad*, que en su trabajo de investigación remite a las percepciones basadas en representaciones estereotipadas de *ser gay* en contextos como la solicitud de asilo por cuestiones de orientación sexual. Nos enseña como lo legal -en apariencia distante de las experiencias concretas por su discursividad- toma vida y se materializa en los cuerpos de las personas y en las prácticas institucionales.

Los textos de la premiada literata puertorriqueña Yolanda Arroyo, que introducen cada una de las partes de este libro, buscan volver sensibles las prácticas sexuales polimórficas, interpelando identidades preformativas (realizativas). Sus “deliciosos” poemas se presentan como áreas de descanso y guías para que lxs lectorxs de este libro *sientan* los cuerpos allí representados, así como sus propias pertenencias respecto de lo cuir y lo latinoamericano.

Para finalizar no quiero dejar de consignar que estas valiosas páginas llegaron a mis manos y a mi vista gracias al ojo crítico de buen y experimentado lector de Darío Maiorana y gracias a la generosidad de Violeta Jardón.